

**Germany-Plauen: Building-cleaning services**

**OJ S 137/2023 19/07/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt Vogtlandkreis, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Postplatz 5

Town: Plauen

NUTS code: DED44 Vogtlandkreis

Postal code: 08523

Country: Germany

E-mail: [schmidt.tobias@vogtlandkreis.de](mailto:schmidt.tobias@vogtlandkreis.de)

Telephone: +49 3741300-1734

Fax: +49 3741300-4016

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.vogtlandkreis.de/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-18948fd1945-4cd065ddfe5077de>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landratsamt Vogtlandkreis, Zentrale Vergabestelle

Postal address: Postplatz 5

Town: Plauen

NUTS code: DED44 Vogtlandkreis

Postal code: 08523

Country: Germany

E-mail: [vergabestelle@vogtlandkreis.de](mailto:vergabestelle@vogtlandkreis.de)

Telephone: +49 3741300-1734

Fax: +49 3741300-4016

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.vogtlandkreis.de/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Unterhalts- und Glasreinigung Dienststelle Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5 in Plauen  
Reference number: VLK\_2023\_0080

### **II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Unterhalts- und Glasreinigung Dienststelle Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5 in Plauen

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED44 Vogtlandkreis  
Main site or place of performance: Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen

### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Unterhaltsreinigung im Verwaltungsgebäude Postplatz 5 des Landratsamtes Vogtlandkreis.  
Die Jahresreinigungsfläche in der Unterhaltsreinigung beträgt ca. 1.580.000 m<sup>2</sup>.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2027  
This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Glasreinigung  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911300 Window-cleaning services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED44 Vogtlandkreis

Main site or place of performance: Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Es handelt sich um die Glasreinigung im Verwaltungsgebäude Postplatz 5 des Landratsamtes Vogtlandkreis.

Die Jahresreinigungsfläche in der Glasreinigung beträgt ca. 6.250 m<sup>2</sup>.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2027

This contract is subject to renewal: no

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft
- Eigenerklärung zur Eignung - VHB 124 LD

- Erklärung zur Anerkennung der Zusätzlichen Vertragsbedingungen des LRA Vogtlandkreis
- Eigenerklärung zum Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz
- Eigenerklärung Bezug zu Russland VO (EU) 2022/576
- Handelsregisterauszug

Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren erworben wurden, sind zugelassen.

Weiterhin sind auftragsbezogen einzureichen:

- Firmendarstellung
- Berechnung des durchschnittlichen Stundenverrechnungssatzes für die Unterhaltsreinigung und die Glasreinigung
- aktuelle Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind als Liste der wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, mit Angabe des Objektes mit Jahresreinigungsfläche, des Auftragswertes, des Leistungszeitraumes, des öffentlichen oder privaten Auftraggebers sowie eines Ansprechpartners mit Telefonnummer
- Nachweis der Objektbesichtigung
- Eigenerklärung zur Tariftreue (es wird kein Formular zur Verfügung gestellt)
- Nachweis einer gültigen Haftpflichtversicherung mit Angabe der einzelnen Versicherungssummen für Personen-, Sach- und Vermögensschäden
- Angaben über die dem Unternehmen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden Geräte und maschinelle Einrichtungen

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:  
siehe Punkt III.1.1)

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:  
siehe Punkt III.1.1)

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/08/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6.**

## Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/09/2023

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/08/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

### VI.3. Additional information

Bieter haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit sowie auf Unklarheiten zu überprüfen.

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die unter Ziffer I.1) benannte Kontaktstelle schriftlich darauf hinzuweisen. Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Bearbeitung von Unklarheiten, frühzeitig ihre Fragen zu übermitteln.

Kommunikation im Vergabeverfahren:

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de. Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen /Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung!

Alle Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen müssen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter [www.eVergabe.de](http://www.eVergabe.de).

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

Internet address: [www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art\\_param=363](http://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363)

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/07/2023